

Odcinek nr 42 - Nous faisons la valise

il fait beau - jest ładna pogoda

il fait mauvais - jest brzydka pogoda

je sais - ja wiem

tu sais - Ty wiesz

ils disent - oni mówią

faire la valise - pakować się

il dit - on mówi

nous disons - my mówimy

vous dites - Wy mówicie

alors - a zatem, a więc

il fait nuit - jest noc

il fait jour - jest dzień

Bonjour Adam! Comment ça va?

Bonjour Sara! Ça va bien, merci! Et toi, Sara? Et toi, ami? Ça va?



Ça va, merci! Adam, tu es en retard?

Non, je ne suis pas en retard. Je fais du jogging. Hahaha ;)

Hahaha! Jesteś taki zdyszany, że myślałam, że może gdzieś się bardzo spieszysz!

Aujourd'hui, il fait beau! Dlatego też zdecydowałem, że będę faire du jogging.

Il fait beau, czyli że jest ładnie?

Oui! Exactement! „Il fait beau”, czyli „jest ładna pogoda”, a dosłownie „on robi piękno” :)

Ami, maintenant toi, s'il te plaît, dis: Dziś jest ładna pogoda.



Aujourd'hui, il fait beau.

OK, Adam, czy to oznacza, że „il fait” używamy, gdy chcemy mówić, np. o pogodzie?

Tu es très intelligente! C'est vrai! „Il fait beau” znaczy „jest ładnie”, a „il fait mauvais” to „jest brzydki”.

Mowee? O rety, brzmi jak „mowę” en polonais. Skojarzę sobie z moimi kuzynami, którzy czasami mają BRZYDKĄ MOWĘ.

Haha. Oui! J'aime ton idée! :D

Haha! Aujourd'hui il fait mauvais.

Ami, s'il te plaît, dis: Jest brzydka pogoda.



Il fait mauvais.

Mam wrażenie, że les Français adorent „faire”. Pakują to słowo niemal wszędzie!

Tu as raison! Aby powiedzieć, że jest zimno lub ciepło, ładnie czy brzydko... En français tu dis „il fait dix degrés”.

Ok, je comprends! On robi 10 stopni. A na nasze... jest 10 stopni. Degrés brzmi un peu comment „degree” en anglais.

Oui! Exactement!

Ami, s'il te plaît, dis: Jest 7 stopni.



Il fait sept degrés.

Wow!! Adam, a wiesz...

Je sais. :) „Je sais”, czyli en français „wiem, wiem”.

Se, se... Brzmi jak syczenie węża! Jak mówię, że wiem, to syczę. ;) Haha

Oui! Hahaha! Cher ami, s'il te plait, dis: Wiem.



Je sais.

A jak będę chciała powiedzieć „Ty wiesz”, to powiem „tu sais”? I teraz pewnie będzie się tak samo wymawiać, znając życie... ;).

Oui! Tu as raison! Bravo, Sara! „Tu sais” - piszemy i czytamy tak samo - s-a-i-s, żeby uniknąć nieporozumień zawsze jednak będzie „je” albo „tu”, czyli „je sais” lub „tu sais”.

Aah, d'accord! Maintenant je sais!

Oui! C'est ça! Super!

Tu sais... Przypomniało mi się, że les Français, których ostatnio spotkałam, mówili coś, że im się spieszy, bo już nuit i że „faire” „walize”... Co z tą walizą? Chodzi o walizkę?

Oui!! „Je fais la valise” znaczy „pakuję się”! ;)

Je comprends! Czyli les Français robią walizkę, gdy się wybierają na voyage? Hahaha! C'est facile!

C'est vrai!

Ami, maintenant toi, dis: Pakujemy się.



Nous faisons la valise.

A czy ja wtedy dobrze zrozumiałam, że „jest noc”, gdy les Français mówili, że „robi noc”?

Exactement! Les Français disent „il fait nuit” ou „il fait jour”.

Les Français dizz...? Czyli mówią?

Bravo! Exactement! Ils disent, czyli oni mówią. Piszemy D-I-S-E-N-T.

A potem połowy z tego nie czytamy. Hahaha!

C'est vrai! Haha.

Ami, maintenant toi, dis: Oni mówią.



Ils disent.

OK! Ils disent: il fait nuit et il fait jour? Czyli, że jest noc i jest dzień? To też z „faire”? Oh, là là!

Haha! Oui!

Ami, s'il te plaît, dis: Jest dzień.



Il fait jour.

Et maintenant, dis: Jest noc.



Il fait nuit.

Adam, muszę sobie dobrze ułożyć, jak to jest z „mówić” en français. Je dis, tu dis, - piszemy tak samo i czytamy tak samo... Il... dit? Tylko z „t” na końcu? Tak jak w „il fait”?

Exactement! Bravo, Sara! „Dire” oznacza „mówić”. I tak jak powiedziałaś: je dis, tu dis, il dit.

Ami, s'il te plaît, dis: Ja mówię, Ty mówisz, ona mówi.



Je dis, tu dis, elle dit.

Nous disons? Tak jak w przypadku faire: nous faisons?

Oui! Super! C'est ça. Tu es intelligente. Ami, maintenant toi, dis: My mówimy.



Nous disons.

D'accord! Je comprends! Analogicznie do faire, będzie tak samo wyglądać „vous” et „ils”?

Exactement! Sara, dis-moi, czyli powiedz mi, comment dire „Wy mówicie”, „oni mówią” en français? :)

Oooh! Dis-moi. Podoba mi się! A zatem...

Alors! „Alors” to „a zatem” en français. Les Français tym słowem często rozpoczynają zdanie po jakimś namyśle. ;)

Ami, maintenant toi, dis: A zatem...



Alors...

Alors, „Wy mówicie” to „vous dites”, a „oni mówią” to „ils disent”?

Oui! Bravo!

Ami, maintenant toi, dis: Powiedz mi!



Dis-moi!

Et maintenant: Wy mówicie.



Vous dites.

Oni mówią.



Ils disent.

Wow!! Ce n'est pas difficile! „Ja mówię”, „Ty mówisz”, „on, ona mówi” wymawiamy tak samo, jedynie w zapisie trzecia osoba ma „t” na końcu. A później mamy: nous disons, vous dites, ils/elles disent. OK! Je comprends.

Oui! Bravo!

Adam, tu fais du jogging et moi, je veux faire du vélo. Muszę już wracać do domu, póki il fait chaud. Au revoir!

D'accord! Au revoir!

Ami, pamiętaj, aby uwzględnić w swoich planach zrobienie quizu pod tym odcinkiem oraz przejście słówek z listy 1000 najczęściej używanych słów. Au revoir!